Future Perspectives for English Language Teaching

Edited by
WERNER DELANOY
LAURENZ VOLKMANN

Universitätsverlag WINTER
Heidelberg
CONTENTS

Contents........................................................................................................................................... 5

Introduction

WERNER DELANOY & LAURENZ VOLKMANN
Future Perspectives for English Language Teaching................................................................. 9

Looking Back to Look Forward

SABINE DOFF
Teaching Language as Communication: A New Perspective on an Old European Idea..... 19

Grammar and Vocabulary Teaching Revisited

DAVID NEWBY
Representations of Pedagogical Grammar: A Cognitive + Communicative Approach ...... 29

GERTRAUD HAVRANEK
Another Look at Learning and Teaching Vocabulary................................................................. 45

Through the Looking Glass: Two Linguistic-Related Research Projects

EVA MARIA EBERL & INGRID PFANDL-BUECHEGGER
Learning to Listen –
Correct Speech Perception as a Prerequisite for Speech Production............................... 57

MARIJA BRALA
Meaning and Culture (Specificity) in the EFL-Classroom:
Cognitive Linguistics and ELT..................................................................................................... 71
A Common Framework and Its Diverse Applications

CHRISTA C. SCHULLER
The Importance of Quality Control in Language Evaluation and Assessment: Historical Perspectives and Future Development .......................... 85

META GROSMAN
The Common European Framework (CEF) and the New Slovene Curricula for English ................................................................. 93

Language Teaching and the New Media

GÜNTHER KALTENBÖCK & BARBARA MEHLMAUER-LARCHER
Using Computer Corpora in EFL-Teaching: Applications and Pedagogical Perspectives .............................................................. 103

LAURENZ VOLKMAN
Designing Educational Software in Class: A New Approach to Promoting Learner Autonomy .................................................. 119

Moving Beyond: The Issue of CLIL and ELF

CHRISTIANE DALTON-PUFFER
Outcomes and Processes in Content and Language Integrated Learning (CLIL): Current Research from Europe ......................... 139

HELENE DECKE-CORNILL
Educational Perspectives on English as a Lingua Franca ........................................ 159

New Direction for Cultural Learning in ELT

WERNER DELANOY
Dialogic Communicative Competence and Language Learning .......................... 173

IRENA VODOPIJA-KRSTANOVIC
Teaching Culture and Culture Learning in the EFL-Classroom: From Static to Dynamic ....................................................... 189

BOŽANA KNEŽEVIĆ
Empowerment through Critical Reflective Teaching and Learning .................. 201
New Perspectives for Teacher Education in a New Europe

ALMUTH KÜPPERS
Obstacles and Options! Border Crossing in European FL Teacher Training:
Case Studies of German PGCE Student Teachers in the UK and upon
Re-entering the German Job Market............................................................... 209

Contributors........................................................................................................ 223